

Инструкция по затяжке болта сайлентблока рессоры

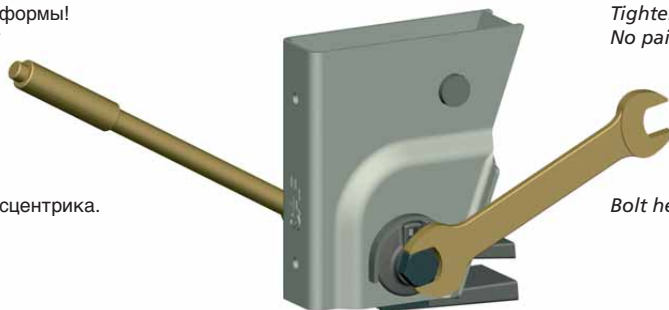
Tightening instructions for adjustable pivot bolt

Внимание:

Затягивайте всегда при необходимом уровне платформы!
Не должно быть никаких остатков краски между эксцентриком и кронштейном!

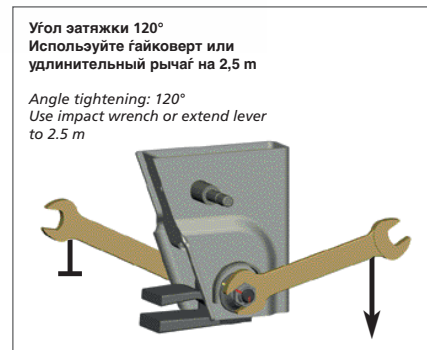
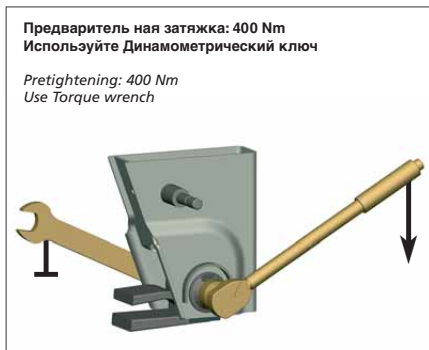
Attention:

Tightening always within the specified ride height range!
No paint residues between eccentric thrust washer and hanger!



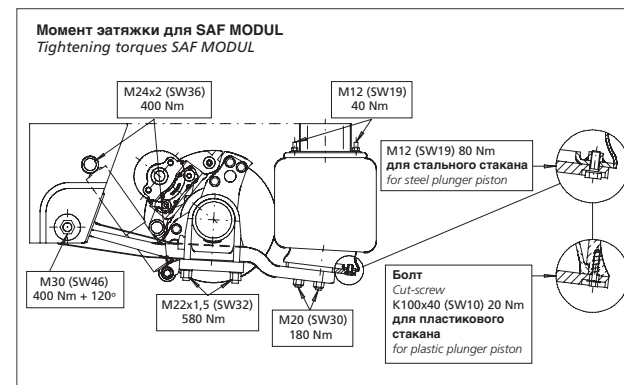
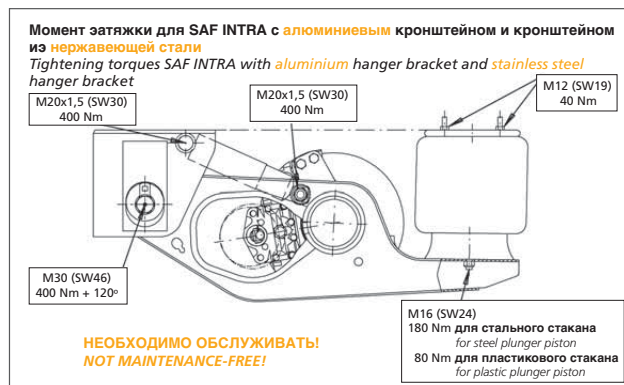
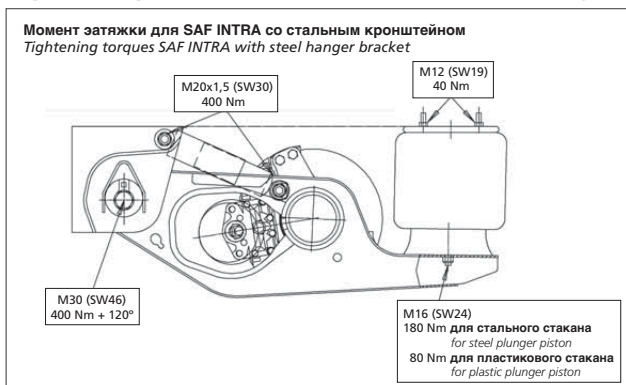
Головка болта должна всегда быть со стороны эксцентрика.

Bolt head always on the eccentric washer side.



Моменты затяжки для систем пневмоподвески SAF

Tightening torques for SAF air suspension systems



Внимание!

- На резьбовых соединениях не должно быть масла и смазки!
- Болт сайлентблока стального кронштейна не обслуживается

- Интервалы обслуживания для алюминиевого кронштейна и кронштейна из нержавеющей стали:
первая проверка через 500 km,
дальнейшие проверки каждые 6 месяцев
- Подшипник подвески: проверка момента затяжки 1,200 Nm
- Крепление амортизатора: проверка момента затяжки 400 Nm

Attention!

- Threads not to be oiled or greased!
- Pivot bolt on steel hanger brackets maintenance-free.

- Service intervals for aluminium hanger brackets and stainless steel hanger brackets: first check after 500 km, further check after every 6 months
- Spring eye bolt: Inspection torque 1,200 Nm
- Shock absorber bolt: Inspection torque 400 Nm